

Jegyzőkönyv

Készült: A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat testületének 2017. február 27-én, Szombathely, Kisfaludy S. u. 1. II/1-2. sz. alatti hivatalos helyiségében megtartott üléséről.

Jelen vannak: Mukicsné Kozár Mária elnök
Braunstein Anna elnökhelyettes
Cser Rudolf képviselő
Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen.

M. Kozár Mária elnök: Köszöntötte a vendéget és képviselőtársait. Megállapította, hogy az ülés határozatképes, 3 képviselő van jelen. Az ülést megnyitotta, majd beszámolt a két ülés közötti fontosabb eseményekről, rendezvényekről:

2017. február 7.: elnök és a Szlovén Egyesület szlavista tagjai részt vettek Cankován a Szlovén Kultúra Napja alkalmából rendezett ünnepségen. Az ünnepség keretében bemutatásra került a 2016. szeptember 16-i Pável Ágoston konferencia előadásait tartalmazó könyv, amelyet a Maribori Egyetem adott ki. A kötetben szerepel Kozár Mária és Pável Judit előadása is. **A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

9/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy az elnök és a Szlovén Egyesület szlavista tagjai részt vettek Cankován a Szlovén Kultúra Napja alkalmából rendezett ünnepségen és a Pável konferencia-kötet bemutatóján. Megállapította, hogy a **szlovén nemzetiség által használt nyelven zajló rendezvény egyúttal anyaországi kapcsolattartást is jelentett. A szombathelyi szlovén tudós munkásságával foglalkozó könyv az identitástudat erősítését is szolgálja. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

2017. február 12.: a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Szombathelyi Nefelejcs népdalköre fellépett a Szlovén Kultúra Napja alkalmából, a Magyarországi Szlovének Szövetsége által rendezett ünnepségen Szentgotthárdon a Szlovének Házában. **A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

10/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete egyetért azzal, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Szombathelyi Nefelejcs népdalköre fellépett a Szlovén Kultúra Napja alkalmából a Magyarországi Szlovének Szövetsége által rendezett ünnepségen Szentgotthárdon a Szlovének Házában. Megállapította, hogy a **szlovén nemzetiség által használt nyelven zajló nemzetiségi rendezvény egyúttal nemzetiségi civil szervezettel való együttműködést is jelentett. A felmerült költségek fedezete az önkormányzat költségvetése volt.**

Solymosi Zsolt a Polgármesteri Hivatal vezető főtanácsosa, nemzetiségi és bizottsági ügyintéző, aki Szombathely MJV jegyzőjét képviseli a testületi ülésen rövid tájékoztatót adott az elmúlt időszak közgyűléssel és önkormányzattal kapcsolatos eseményeiről.

M. Kozár Mária elnök az ülés napirendjére a következő javaslatot tette:

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapítására

Előadó : Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

Más javaslat nem hangzott el. Az elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a testület az ülés napirendjét egyhangúlag elfogadta. Javasolta, hogy az ülésen használt tárgyalási nyelv a magyar legyen, amit a képviselő-testület tudomásul vett. Javasolta, hogy Braunstein Annát jelölje ki a testület az ülésről készítendő jegyzőkönyv hitelesítésére. Más javaslat nem hangzott el. Szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a javaslatot egyhangúlag elfogadták.

11/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat képviselő-testülete elfogadta a napirendet és úgy döntött, hogy a mai ülésről **magyar nyelven** készítendő jegyzőkönyv hitelesítője **Braunstein Anna** képviselő.

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapítására

Előadó : Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

Az elnök a képviselő-testület elé terjesztette a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló javaslatot, amely - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült. A 2017. évi költségvetés tervezete 2017. február 15-én került benyújtásra a Képviselő-testületnek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat- és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

Elnök a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 4.042 ezer forintban, a költségvetési hiány összegét 0 forintban javasolta meghatározni. A költségvetési határozat mellékletei tartalmazzák a nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatait, valamint az előirányzatok felhasználási tervét. A létszám nem kiemelt előirányzat. A határozat szerinti bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a hatályos jogszabályok alapján a képviselő-testület dönt, egy külön pontban foglalt kivétellel. Ez alapján a képviselő-testület felhatalmazást ad a nemzetiségi önkormányzat elnökének, hogy a bevételi és kiadási előirányzatokat módosíthatja, a kiadási előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles. A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

A megyei jogú város ebben az évben is 3.260 ezer forintot biztosít valamennyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez. Az együttműködési megállapodás alapján a nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg. Ezen túlmenően összesen 1.000 ezer forintos előirányzatot is biztosítanak a nemzetiségi önkormányzatok év közben jelentkező működési többletigényére és a Szombathelyi Nemzetiségi Nap megrendezésének támogatására. Tavaly a Nemzetiségi Nap a 2016. évi Szent Márton Emlékév keretében került megrendezésre. Ennek köszönhetően a tavalyi nemzetiségi találkozó Szombathely MJV Önkormányzatával, az AGORA Szombathelyi Kulturális Központtal, valamint a Szent Márton Programirodával együttműködve valósult meg. Elnök elmondta a Képviselő-testületnek, hogy 2017. február 9-én a szombathelyi nemzetiségi önkormányzatok elnökei egy közös levélben tájékoztatták dr. Puskás Tivadar polgármester urat, hogy a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap idén a Vasi Skanzenben lesz ismét, 2017. szeptember 23-án, szombaton. Azt kérték közösen, hogy a megyei jogú város 2017. évi költségvetésének elfogadása során a hagyományos nemzetiségi rendezvényhez 500 ezer forintos előirányzatot szíveskedjen biztosítani.

A területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi működési támogatásai Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvényben foglaltak szerint kerültek megállapításra. Ez alapján a Támogató (Emberi Erőforrás Támogatáskezelő) a működési költségvetési támogatásról ENTO 69/2017. számon támogatói okiratot adott ki és tett közzé, amely részletesen tartalmazza az anyagi támogatás nyújtásának feltételeit. A 2017. évben valamennyi szombathelyi nemzetiségi önkormányzat 782 ezer forint összegű működési költségvetési támogatásban részesülhet. A támogatási előleget két egyenlő összegben utalják át.

A költségvetési javaslat a kötelező feladatokat tartalmazza.

Elnök kérte a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

A testület az előterjesztést megtárgyalta. Más javaslat nem hangzott el. Elnök szavazást rendelt el, majd megállapította, hogy a beszámolót 3 igen szavazattal, ellenszavazat nélkül elfogadták. Elnök kihirdette a határozatokat:

12/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének **bevételi főösszege 4.042 ezer forint, kiadási főösszege 4.042 ezer forint.**
2. A költségvetési **hiány összege 0 forint.**
3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet, **az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.
4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a képviselő-testület dönt.
5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.

6. A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. április 30. (a 2017. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

13/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete arra kéri Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlését, hogy a 2017. évi önkormányzati támogatást negyedévente, a negyedév első hónapjának 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2017. március 2. (megküldésre)

14/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete arra kéri Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlését, hogy a 2017. évi költségvetésében a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2017. évi támogatására 500 ezer forintos előirányzatot biztosítson.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2017. március 2. (megküldésre)

2. Egyebek

Elnök tájékoztatta a testületet, hogy a Szombathelyi Nefelejcs népdalkör meghívást kapott Szakonyfaluba. 2017. július 15-én (szombaton) adják át a faluban a Zöld Parkot. Az ünnepség kulturális műsorában lép fel a népdalkör hazai szlovén népdalokkal.

A testület a tájékoztatót megtárgyalta, majd 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta. Elnök kihirdette a határozatot.

15/2017. (II. 27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete támogatja, hogy a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Szombathelyi Nefelejcs népdalköre fellépjen Szakonyfaluban a Zöld Park átadási ünnepségen. Megállapította, hogy az ünnepség a szlovén nemzetiség által használt nyelven zajló nemzetiségi rendezvény. A felmerülő költségek fedezete az önkormányzat költségvetése.

Kelt, mint az első oldalon.

Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök



Braunstein Anna
Braunstein Anna
jegyzőkönyv-hitelesítő

V a b i l o

Dam Vam na znanje, ka svétniki samouprave mo meli svoj djilejš

(v pondejlek) 27. februara 2017 v 18.00 vöri

v iži Slovenske samouprave (Kisfaludy 1. II/1.)

Predlogi za dnevni red:

1. Predlog proračuna samouprave za leto 2017
2. Razno

Somboteu, 20. februar 2017

Marija Kozar-Mukič
Marija Kozar-Mukič
predsednica

* * *

M e g h í v ó

Értesítem, hogy az önkormányzat képviselő-testülete
2017. február 27-én (hétfőn) 18.00 órai kezdettel
ülést tart.

Helye: a Szlovén Önkormányzat helyisége (Kisfaludy 1. II/1.)

Napirendi javaslat:

1. Javaslat a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapítására

Előadó: Mukicsné Kozár Mária elnök

Meghívott: Stéger Gábor, a Polgármesteri Hivatal Közgazdasági és Adó Osztályának vezetője

2. Egyebek

Szombathely, 2017. február 20.

Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök



ELŐTERJESZTÉS
A SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT
2017. február 27-ei képviselő-testületi ülésére

Javaslat
a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat
2017. évi költségvetésének megállapítására

A Képviselő-testület elé terjesztem a Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének megállapításáról szóló javaslatot, amely - az együttműködési megállapodás alapján - a Polgármesteri Hivatal szakmai segítségnyújtásával készült. A 2017. évi költségvetés tervezete 2017. február 15-én került benyújtásra a Képviselő-testületnek.

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény alapján a nemzetiségi önkormányzat a költségvetését költségvetési határozatban állapítja meg. A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény rendelkezése szerint a nemzetiségi önkormányzat a nemzetiségi közügyek intézése során feladat-és hatáskörében eljárva határozatot hoz, önállóan igazgat, tulajdona tekintetében tulajdonosként jár el, önállóan megalkotja költségvetését, ezen alapuló költségvetési gazdálkodást folytat és ebből finanszírozza, látja el a jogszabályokban valamint a saját testületi határozataiban meghatározott feladatait.

Tisztelt Képviselő-testület!

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének bevételi és kiadási főösszegét 4.042 ezer forintban, a költségvetési hiány összegét 0 forintban javaslom meghatározni. A költségvetési határozat mellékletei tartalmazzák a nemzetiségi önkormányzat kiemelt előirányzatait, valamint az előirányzatok felhasználási tervét. (A létszám nem kiemelt előirányzat.) A határozat szerinti bevételi és kiadási előirányzatok módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a hatályos jogszabályok alapján a képviselő-testület dönt, egy külön pontban foglalt kivétellel. Ez alapján a képviselő-testület felhatalmazást ad a nemzetiségi önkormányzat elnökének, hogy a bevételi és kiadási előirányzatokat módosíthatja, a kiadási előirányzatok között átcsoportosítást hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles. A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

A megyei jogú város ebben az évben is 3.260 ezer forintot biztosít valamennyi nemzetiségi önkormányzat működéséhez. Az együttműködési megállapodás alapján a nemzetiségi önkormányzatot a működéséhez biztosított önkormányzati hozzájárulás a költségvetési

rendelet pénzellátási szabályaiban foglaltak szerint – évi négy egyenlő részletben, a negyedév első hónap 10. napjáig – illeti meg. Ezen túlmenően összesen 1.000 ezer forintos előirányzatot is biztosítanak a nemzetiségi önkormányzatok év közben jelentkező működési többletigényére és a Szombathelyi Nemzetiségi Nap megrendezésének támogatására. Tavaly a Nemzetiségi Nap a 2016. évi Szent Márton Emlékév keretében került megrendezésre. Ennek köszönhetően a tavalyi nemzetiségi találkozó Szombathely MJV Önkormányzatával, az AGORA Szombathelyi Kulturális Központtal, valamint a Szent Márton Programirodával együttműködve valósult meg. Tájékoztatom a Képviselő-testületet, hogy 2017. február 9-én a szombathelyi nemzetiségi önkormányzatok elnökei egy közös levélben tájékoztatták dr. Puskás Tivadar polgármester urat, hogy a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap idén a Vasi Skanzenben lesz ismét, 2017. szeptember 23-án, szombaton. Azt kérték közösen, hogy a megyei jogú város 2017. évi költségvetésének elfogadása során a hagyományos nemzetiségi rendezvényhez 500 ezer forintos előirányzatot szíveskedjenek biztosítani.

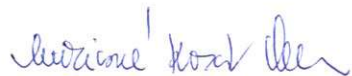
A területi és a települési nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi működési támogatásai Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvényben foglaltak szerint kerültek megállapításra. Ez alapján a Támogató (Emberi Erőforrás Támogatáskezelő) a működési költségvetési támogatásról ENTO 69/2017. számon támogatói okiratot adott ki és tett közzé, amely részletesen tartalmazza az anyagi támogatás nyújtásának feltételeit. A 2017. évben valamennyi szombathelyi nemzetiségi önkormányzat 782 ezer forint összegű működési költségvetési támogatásban részesülhet. A támogatási előleget két egyenlő összegben utalják át.

A költségvetési javaslat a kötelező feladatokat tartalmazza.

Kérem a Képviselő-testületet, hogy az előterjesztést megtárgyalni és a határozati javaslatokat elfogadni szíveskedjen.

Szombathely, 2017. február 15.




Mukicsné Kozár Mária
elnök

HATÁROZATI JAVASLATOK

I.

.../2017. (II.27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete a 2017. évi költségvetését a következők szerint állapítja meg:

1. A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat 2017. évi költségvetésének **bevételi főösszege 4.042 ezer forint, kiadási főösszege 4.042 ezer forint.**
2. A költségvetési **hiány összege 0 forint.**
3. A költségvetés **kiemelt előirányzatait** az 1. sz. melléklet, **az előirányzatok felhasználási tervét** a 2. sz. melléklet tartalmazza.
4. A jelen határozatban megállapított bevételek és kiadások **módosításáról**, a kiadási előirányzatok közötti **átcsoportosításról** a hatályos jogszabályok alapján – az 5. pontban foglalt kivétellel – a képviselő-testület dönt.
5. A nemzetiségi önkormányzat elnöke a bevételeket és a kiadásokat **módosíthatja**, a kiadási előirányzatok között **átcsoportosítást** hajthat végre, amelyről a képviselő-testületet a soron következő ülésen tájékoztatni köteles.
6. A nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetése annak végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáig tart.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2018. április 30. (a 2017. évi zárszámadás előterjesztésére, munkaterv szerint)

II.

.../2017. (II.27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete arra kéri Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlését, hogy a 2017. évi önkormányzati támogatást negyedévente, a negyedév első hónapjának 10. napjáig biztosítsa a nemzetiségi önkormányzat részére.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2017. március 2. (megküldésre)

III.

.../2017. (II.27.) SZÖ sz. határozat

A Szombathelyi Szlovén Önkormányzat Képviselő-testülete arra kéri Szombathely Megyei Jogú Város Közgyűlését, hogy a 2017. évi költségvetésében a hagyományos Szombathelyi Nemzetiségi Nap 2017. évi támogatására 500 ezer forintos előirányzatot biztosítson.

Felelős: Mukicsné Kozár Mária elnök

Határidő: azonnal, illetve 2017. március 2. (megküldésre)

Szombathely, 2017. február 15.



Mukicsné Kozár Mária
Mukicsné Kozár Mária
elnök

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

				ezer forintban	
BEVÉTELEK		2017.év eredeti előirányzat		2017.év eredeti előirányzat	
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK					
B1	Működési célú támogatások államháztartáson belülről	4042	K1	Személyi juttatások	681
B11	Önkormányzatok működési támogatásai		K11	Foglalkoztatottak személyi juttatásai	381
B16	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	4042	K12	Külső személyi juttatások	300
	Központi általános támogatás	782	K2	Munkaadókat terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	76
	Feladat alapú támogatás		K3	Dologi kiadások	3 235
	SZMJV Önkormányzatának támogatása	3260	K4	Ellátottak pénzbeli juttatásai	
	Egyéb államháztartáson belüli támogatás		K5	Egyéb működési célú kiadások	0
B3	Közhatalmi bevételek		K506	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről	
B4	Működési bevételek	0	K511	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	
B402	Szolgáltatások ellenértéke				
B403	Közvetített szolgáltatások értéke				
B406	Kiszámlázott általános forgalmi adó				
B408	Kamatbevételek				
B410	Egyéb működési bevételek				
B6	Működési célú átvett pénzeszközök	0			
B63	Egyéb működési célú átvett pénzeszközök				
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN		4 042		MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	3 992
B2	Felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről		K6	Beruházások	50
B5	Felhalmozási bevételek		K7	Felújítások	
B7	Felhalmozási célú átvett pénzeszközök		K8	Egyéb felhalmozási célú kiadások	
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN		0		FELHALMOZÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	50
B1-B7	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	K1-K8	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 042
B8	Finanszírozási bevételek	0	K9	Finanszírozási kiadások	
B813	Maradvány igénybevétele				
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK		4 042		MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 042



Ludvig Kozák

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

ezer forintban

BEVÉTELEK	Mindösszesen bevételek	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK													
Működési c. támogatások állházt-on belülről													
SZMJV. Önkormányzati támogatás	3 260	543		272	815			815			815		
Központi általános támogatás	782	391					391						
Feladatalapú támogatás	0												
Egyéb áll.házt.belüli támogatás	0												
Működési c. átvett pénzeszközök	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Közhatalmi bevételek	0												
Működési bevételek	0												
Működési célú átvett pénzeszközök	0												
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	934	0	272	815	0	391	815	0	0	815	0	0
Felhalmozási célú tám. Állházt. Belülről	0												
Felhalmozási bevétel	0												
Felhalmozási célú átvett pénzeszközök	0												
FELHALMOZÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	0												
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN	4 042	934	0	272	815	0	391	815	0	0	815	0	0
Finanszírozási bevételek	0												
Pénzmaradvány igénybevétel	0												
MINDÖSSZESEN BEVÉTELEK	4 042	934	0	272	815	0	391	815	0	0	815	0	0

Szombathelyi Szlovén Önkormányzat

KIADÁSOK	Mindösszesen kiadások	1. hónap	2. hónap	3. hónap	4. hónap	5. hónap	6. hónap	7. hónap	8. hónap	9. hónap	10. hónap	11. hónap	12. hónap
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK													
Személyi juttatások	681	32	32	106	32	32	106	32	32	106	32	32	107
Munkaadókat terhelő járulékok	76	6	6	7	6	6	7	6	6	7	6	6	7
Dologi és egyéb folyó kiadások	3 235	270	269	270	269	270	269	270	269	270	269	270	270
Ellátottak pénzbeli juttatásai	0												
Egyéb működési célú kiadások	0												
Működési kiadások összesen	3 992	308	307	383	307	308	382	308	307	383	307	308	384
Beruházások	50			13			12			13			12
Felújítások	0												
Egyéb felhalmozási célú kiadások	0												
Felhalmozási kiadások összesen	50	0	0	13	0	0	12	0	0	13	0	0	12
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN	4 042	308	307	396	307	308	394	308	307	396	307	308	396
Finanszírozási kiadások	0												
MINDÖSSZESEN KIADÁSOK	4 042	308	307	396	307	308	394	308	307	396	307	308	396

TÁMOGATÓI OKIRAT

Támogató adatai az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő
székhely: 1085 Budapest, Gyulai Pál utca 13.
képviselő: Bene Dániel főigazgató

1. A támogatás nyújtásának előzményei, körülményei és célja:

Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény 9. sz. melléklete (továbbiakban: Melléklet) alapján a Támogató a jelen okiratban meghatározott feltételek mellett anyagi támogatást nyújt a Jelen Támogatói okirat I. mellékletében meghatározott Kedvezményezettek részére.

A támogatás célja a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő - A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (továbbiakban: Njtv.) 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működésre és a Melléklet I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozása.

2. A támogatás összege, forrása:

2.1. A támogatás összege összesen: 1.540.149.000 Ft, azaz egymilliárd-ötszáznegyvenmillió-egyszáznegyvenkilencezer forint, amely az I. melléklet szerinti összegekben kerül az egyes kedvezményezettek részére kifizetésre.

Kormányzati funkció szerinti besorolás: 084020

2.2.

A támogatás forrása: a Magyarország 2017. évi központi költségvetéséről szóló 2016. évi XC. törvény 1. melléklete, XX. Emberi Erőforrások Minisztériuma fejezet, 21/2 Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok támogatása előirányzat.

2.3. A támogatás forrásának ÁHT azonosító száma: 285012

2.4. A támogatás összege tartalmazza az általános forgalmi adót.

2.5. A Kedvezményezettet a jelen okirat 1. pontja szerinti cél tekintetében adólevonási jog nem illeti meg, és az adóterhet másra nem háríthatja át.

3. A támogatás folyósítása:

3.1. A költségvetési támogatás folyósítására jelen okirat 5.4. pontjában előírásra került záró beszámoló elfogadását megelőzően támogatási előlegként kerül sor. Támogató a működési költségvetési támogatás két egyenlő részletben történő folyósítása iránt a költségvetési év január 30-áig és június 30-áig intézkedik a kincstár útján.

3.2. A Támogató a támogatás összegéből 1.540.149.000 Ft, azaz egymilliárd-ötszáznegyvenmillió-egyszáznegyvenkilencezer forint támogatási előleget nyújt a Kedvezményezettek részére. A Támogató a támogatási előleget a jelen okirat közzétételét követően két összegben utalja át a Kedvezményezettek számláira.

4. A támogatás felhasználásának szabályai:

4.1.

A támogatás célja a nemzetiségi önkormányzatok tevékenységével közvetlenül összefüggő - az Njtv. 80. §-a és 159. § (3) bekezdése szerint a helyi önkormányzat által biztosított feltételeket meghaladó további - működésre és a Melléklet I.2. pontja szerinti nemzetiségi feladatok ellátásának finanszírozására használhatja fel.

A támogatás szempontjából kizárólag az „Országos és helyi nemzetiségi önkormányzatok igazgatási tevékenysége”, a „Nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása”, „Nemzetiségi médiatartalom-szolgáltatás és támogatása”, „Közművelődés - közösségi és társadalmi részvétel fejlesztése”, „Közművelődés - hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása” és az oktatással összefüggő kormányzati funkcion elszámolt kiadások vehetők figyelembe.

A Kedvezményezett a támogatást – az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet fogalomrendszerében – működési célú és felhalmozási célú kiadásokra is felhasználhatja. A Kedvezményezett kizárólag a támogatás felhasználásának időtartama alatt felmerült költségeket számolhatja el.

4.2. Támogatott tevékenység időtartama:

A támogatás felhasználásának

kezdő időpontja:

2017. január 1.

véghatárideje:

2017. december 31.

A támogatás terhére elszámolni kívánt számviteli bizonylatok (pl.: számla, kiküldetési rendelvénny) pénzügyi teljesítésének (kifizetésének) legkésőbb a beszámoló benyújtásának időpontjáig meg kell történni.

4.3. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósításába közreműködő szervezeteket vonhat be. A közreműködő szervezet bevonásába nem tartozik bele más szervezet számára nyújtott működési támogatás. A Kedvezményezett és a Közreműködő a tevékenység ellátásáról egymással szerződést kötnek és amennyiben a Közreműködő önállóan gazdálkodó szervezet, a tevékenység ellátásáról számlát állít ki.

5. A támogatás felhasználásának ellenőrzése, beszámolási kötelezettség:

5.1. A támogatás felhasználását a Támogató, valamint a jogszabályban meghatározott szervek ellenőrizhetik. Az ellenőrzések lefolytatására a költségvetési támogatás igénybevétele alatt, a támogatott tevékenység befejezésekor, illetve lezárásakor, valamint a beszámoló elfogadását követő öt évig kerülhet sor.

5.2. A Kedvezményezett a támogatott tevékenység megvalósítása során a költségvetési támogatás terhére a százezer forint értékhatárt meghaladó értékű, áru beszerzésére vagy szolgáltatás megrendelésére irányuló szerződést kizárólag írásban köthet. E bekezdés alkalmazásában írásban kötött szerződésnek minősül az elküldött és visszaigazolt megrendelés is. Az írásbeli alak

megsértésével kötött szerződés teljesítése érdekében történt kifizetés összege a támogatott tevékenység költségei között nem vehető figyelembe.

5.3. A Kedvezményezett köteles a támogatási összeget elkülönítetten kezelni és a támogatási összeg felhasználására nézve elkülönített számviteli nyilvántartást vezetni, illetőleg a felhasználást dokumentáló számlákat, bizonylatokat, szerződéseket, egyéb okiratokat a Támogató vagy egyéb ellenőrzésre jogosult szervek által ellenőrizhető módon kezelni és nyilvántartani.

A Kedvezményezett az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (továbbiakban Ávr.) 101. § rendelkezése szerint köteles a költségvetési támogatással kapcsolatos valamennyi dokumentumot a beszámoló támogató általi jóváhagyásától számított legalább tíz évig megőrizni.

5.4. A Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról 2018. január 31-ig köteles beszámolót készíteni és átadni a Támogató szakmailag illetékes osztálya (Egyházi és Nemzetiségi Támogatások Osztálya) részére.

A Támogató részéről a beszámoló elfogadására és a teljesítésigazolásra a Támogató belső szabályzata szerinti személy jogosult.

5.5. A beszámoló tartalmi elemei:

- pénzügyi kimutatás a támogatás felhasználásáról
- szakmai tájékoztatás a támogatás felhasználásáról legfeljebb két oldal terjedelemben

A pénzügyi kimutatás és a szakmai tájékoztatás kizárólag együtt tekinthető beszámolóknak.

A Támogató a beszámoló elkészítésével kapcsolatos útmutatót honlapján teszi közzé. Az útmutatóban a Támogató előírja a beszámoló formai követelményeit, valamint a kötelezően benyújtandó bizonylatok, szerződések és nyilatkozatok körét. A támogatás felhasználása során felmerült számviteli bizonylatokról összesítő kimutatást (számlaösszesítő) szükséges készíteni az útmutatóban megadottak alapján. Az eredeti számviteli bizonylatokon szöveges formában fel kell tüntetni a Támogatói Okirat azonosítószámát, valamint az elszámolni kívánt összeget, azaz: „..... Ft az számú Támogatói Okirat terhére elszámolva” (záradékolás). A százezer forint értékhatárt meghaladó záradékolts számlák, számviteli bizonylatok, illetőleg a gazdasági eseményt igazoló egyéb dokumentumok hiteles másolatait a pénzügyi kimutatás részeként ellenőrzésre be kell nyújtani.

5.6. A Támogató a beszámolót a beérkezést követő egy éven belül megvizsgálja, és dönt annak elfogadásáról, illetve elutasításáról. A Támogató a beszámoló elfogadásáról a honlapján történő közzététellel értesíti a Kedvezményezetteket. A beszámoló elutasításáról és az esetleg jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszafizetésének kötelezettségéről a Támogató írásban értesíti a Kedvezményezettet. Ha a Kedvezményezett a beszámolásra vonatkozó kötelezettségét határidőre nem teljesíti, vagy a határidőben benyújtott beszámoló tartalma nem megfelelő, úgy a Támogató 20 napos határidő tűzésével írásban felszólítja a Kedvezményezettet a beszámoló benyújtására, a hiány pótlására, vagy a beszámoló egyéb módon történő korrekciójára.

5.7. A Kedvezményezett köteles a költségvetési támogatások lebonyolításában részt vevő és a költségvetési támogatást ellenőrző szervezetekkel együttműködni, az ellenőrzést végző szerv képviselőit ellenőrzési munkájukban a megfelelő dokumentumok, számlák, a megvalósítást igazoló okmányok, bizonylatok rendelkezésre bocsátásával, valamint a fizikai teljesítés vizsgálatában a helyszínen is segíteni.

6. A támogatás visszavonása, a támogatás visszafizetése:

6.1. A Támogató a jelen okirat visszavonására jogosult, ha:

- a) a Kedvezményezett jogosulatlanul vette igénybe a támogatást, vagy
- b) az Ávr. 96. § c), e) és g) pontjai szerinti esetekben.

6.2. Ha a Kedvezményezett olyan nyilatkozatot tesz, vagy a Támogató olyan körülményről szerez tudomást, amely a jelen okirat visszavonását megalapozza, a Támogató felfüggeszti a támogatás folyósítását, és erről a Kedvezményezettet írásban tájékoztatja.

6.3. Ha a Támogató a jelen okiratot visszavonja, a Kedvezményezett az addig részére folyósított támogatás összegét az Ávr. 98. § -ában meghatározott ügyleti, késedelem esetén késedelmi kamattal növelt mértékben köteles a Támogató által meghatározott (10032000-06060064 számú *Helyi önkormányzatok finanszírozása lebonyolítási számla* elnevezésű) számlára az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni. Az ügyleti kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás folyósításának első napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja; a késedelmi kamat számításának kezdő időpontja a Kedvezményezett késedelembe esésének napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja.

6.4. A támogató jelen okirat visszavonása nélkül is elrendelheti a költségvetési támogatás részleges – a jogszabálysértéssel, illetve a nem rendeltetésszerű vagy okiratellenes felhasználással arányos mértékű – visszafizetését. Ilyen esetben a Kedvezményezett a jogosulatlanul igénybe vett támogatás összegét köteles visszafizetni a Támogató által kibocsátott rendelkező nyilatkozat kézhezvételétől számított 15 napon belül a Támogató által meghatározott (10032000-06060064 számú *Helyi önkormányzatok finanszírozása lebonyolítási számla* elnevezésű) számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével az Ávr. 98. §-ban foglaltaknak megfelelően.

6.5. Amennyiben a támogatásból fel nem használt összeg maradt vissza, úgy azt a Kedvezményezett az elszámolási határidőt követő 15 napon belül, egy összegben köteles visszafizetni a Támogató részére a Támogató által meghatározott (10032000-06060064 számú *Helyi önkormányzatok finanszírozása lebonyolítási számla* elnevezésű) számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével.

6.6. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy amennyiben a támogatás felhasználása során a fizetendő adójából rá áthárított vagy az általa megállapított adót levonta, vagy a keletkező adóterhet másra áthárította, a levonásba helyezett vagy áthárított és a Támogató által is támogatott általános forgalmi adó összegének megfelelő támogatást köteles a Támogató részére a Támogató által meghatározott (10032000-06060064 számú *Helyi önkormányzatok finanszírozása lebonyolítási számla* elnevezésű) számlára, az okiratszám és az ÁHT azonosító megjelölésével 15 napon belül visszafizetni a 6.3. pontban hivatkozott kamattal növelt mértékben. A kamatszámítás kezdő időpontja a támogatás jogosulatlan felhasználásának kezdő napja, utolsó napja a visszafizetési kötelezettség teljesítésének napja.

6.7. Amennyiben a Kedvezményezett a jelen okiratban meghatározott visszafizetési kötelezettsége teljesítésével késedelembe esik, köteles a késedelem idejére az Ávr. 98. § (2) bekezdésében meghatározott késedelmi kamatot fizetni.

7. Egyéb rendelkezések:

7.1. Ha az Ávr. 96. § c) pontjában meghatározott bármely körülmény bekövetkezik, a támogatott tevékenység összköltsége a tervezetthez képest csökken, a Kedvezményezett adataiban, vagy a költségvetési támogatás egyéb - a jogszabályban, támogatói okiratban rögzített - feltételeiben változás következik be, a Kedvezményezett a tudomására jutástól számított 8 (nyolc) napon belül köteles azt írásban bejelenteni a Támogatónak.

7.2. Ha a Támogató a 7.1. pont szerinti bejelentés útján vagy egyébként tudomást szerez a 7.1. pontban meghatározott körülmények bekövetkezéséről, a tudomásszerzést követően 30 napon belül megteszi az általa nyilvántartott adatok megváltoztatására, a költségvetési támogatás feltételeinek módosítására, jogszabályban vagy jelen okiratban meghatározott esetekben annak visszavonására, annak módosítására, továbbá a jogosulatlanul igénybe vett támogatás visszakövetelésére, a részleges visszafizetés elrendelésére, vagy más eljárás lefolytatására irányuló intézkedéseket.

7.3. A jelen okirattal összefüggő adatok nem minősülnek üzleti titoknak, nem tarthatóak vissza üzleti titokra hivatkozással, amennyiben azok megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát törvény közérdekből elrendeli. A fentiektől eltérően azonban a Támogató nem hozhatja nyilvánosságra azokat az adatokat, amelyeknek megismerése a Kedvezményezett üzleti tevékenységének végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna - így különösen technológiai eljárásra, műszaki megoldásra, know-how-ra vonatkozó adatokat -, amennyiben azok nyilvánosságra hozatalát a Kedvezményezett a támogatás felhasználásáról történő beszámolóval egyidejűleg kifejezetten és elkülönítetten megtiltotta. A Kedvezményezett tudomásul veszi, hogy a fenti tilalom nem vonatkozhat a Kedvezményezett nevére, a támogatás céljára, összegére, továbbá a támogatási program megvalósítási helyére.

7.4. A Támogató és a Kedvezményezett a jelen okirattól eredő esetleges jogvitáikat elsősorban tárgyalásos úton kötelesek rendezni.

7.5. A jelen okiratban nem vagy nem kellő részletességgel szabályozott kérdések tekintetében a magyar jog szabályai – elsősorban az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az Ávr. és az Ntr. – az irányadók.

A Támogató a jelen, 5 oldalból álló okiratot mint akaratával mindenben megegyezőt jóváhagyólag írta alá.

Az okirat 2 db eredeti, egymással teljes egészében megegyező példányban készült.

Mellékletek:

I. Kedvezményezettek listája

Budapest, 2017.

2017 JAN 27.

Támogató
(ph.)

EMBERI ERŐFORRÁS TÁMOGATÁSKÉZELŐ
Sztáline Nemes Anikó
Gazdasági Igazgató

2017 JAN. 27. Ellenjegyzem

..... pénzügyi ellenjegyző

Települési és területi nemzetiségi önkormányzatok 2017. évi működési költségvetési támogatása								
Megye	PIR szám	KSH kód	Alany neve	Irányító- szám	Település	2017. évi működési költségvetési támogatás összege (Ft)	2017. évi első kifizetés összege (Ft)	2017. évi második kifizetés összege (Ft)
Vas	663544	3805025	SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS NÉMET ÖNKORMÁNYZATA	9700	Szombathely	782 000	391 000	391 000
Vas	663522	3807023	SZOMBATHELY MEGYEI JOGÚ VÁROS ROMA NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATA	9700	Szombathely	782 000	391 000	391 000
Vas	663533	3803024	SZOMBATHELYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT	9700	Szombathely	782 000	391 000	391 000
Vas	663555	3812026	SZOMBATHELYI SZLOVÉN ÖNKORMÁNYZAT	9700	Szombathely	782 000	391 000	391 000